



AIATSIS
Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

Finding aid

TURTLE_N01

**Sound recordings collected by
Nancy Turtle, 1974, 1979, 1981**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by [email](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

This collection is open for listening.

Restrictions on use

Copies of this collection may be made for private research. Permission must be sought from the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1974, 1979, 1981

Extent: 3 sound cassettes : analogue, mono + field tape report sheets

Production history

These recordings were collected between 3 July 1974 and 27 July 1981 by Nancy Turtle of the Summer Institute of Linguistics during fieldwork at Warrabri in the Northern Territory. The purpose of the field trips was to research the Alyawarr language through narratives and elicitation. Speakers include Daphne Tjaaparre, Gladys Beasley, Jorna Barnes, Violet Barnes, Elsie Rex, Ada Holmes, Carol Beasley, Stella Peterson and Ratla Kemarra. The collection was deposited with AIATSIS on 10 September 1998.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

Transcripts of this material are held in the AIATSIS Audiovisual Archive, see [TURTLE_N01](#). For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This finding aid was compiled from information provided by Nancy Turtle and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
020794	Field tape 1	Narrative in Alyawarr with Daphne Tjaaparre
020795 020796	Field tape 4	Narratives in Alyawarr with Gladys Beasley, Jorna Barnes, Daphne Tjaaparre, Violet Barnes, Elsie Rex and Ada Holmes; Alyawarr sentence elicitation with Eileen Peterson
020797 020798	Field tape 5	Narratives in Alyawarr with Carol Beasley, Stella Peterson and Ratla Kemarra

ITEM DESCRIPTIONS

020794/Field tape 1

Performer/speaker(s):	Daphne Tjaaparre
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Language – Linguistics – Language elicitation – Sentences
Language/people:	Alyawarr / Alyawarre
Places:	Warrabri / Ali Curung / Alekerenge (Central NT SF53-02)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
TURTLE_N01-020794	00:00:00	Alyawarr narrative (Snake story) with Daphne Tjaaparre.	23 October 1974	Warrabri, NT
	00:03:34	End of field tape 1 and end of TURTLE_N01-020794.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

020795 + 020796/Field tape 4

Performer/speaker(s):	Gladys Beasley, Jorna Barnes, Daphne Tjaaparre, Violet Barnes, Elsie Rex, Ada Holmes, Eileen Peterson
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Language – Linguistics – Language elicitation – Sentences
Language/people:	Alyawarr / Alyawarre
Places:	Warrabri / Ali Curung / Alekerenge (Central NT SF53-02)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
TURTLN01-020795	00:00:00	Alyawarr narratives with Gladys Beasley	3 July 1974	Warrabri, NT
	00:02:13	Narrative in Alyawarr with Jorna Barnes.		
	00:03:18	Narrative in Alyawarr with Daphne Tjaaparre.		
	00:08:52	Narrative in Alyawarr with Violet Barnes.		
	00:11:02	Alyawarr narratives with Elsie Rex.	11 August 1974	
	00:19:55	Alyawarr narratives with Ada Holmes.		
	00:31:21	End of TURTLN01-020795.		
TURTLN01-020796	00:00:00	Alyawarr sentence elicitation with Eileen Peterson.	23 June 1974	Warrabri, NT
	00:03:34	End of field tape 4 and end of TURTLN01-020796.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

020797 + 020798/Field tape 5

Performer/speaker(s):	Carol Beasley, Stella Peterson, Ratla Kemarra
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives
Language/people:	Alyawarr / Alyawarre
Places:	Warrabri / Ali Curung / Alekerenge (Central NT SF53-02)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
TURTLN01-020797	00:00:00	Narrative in Alyawarr with Carol Beasley.	10 October 1979	Warrabri, NT
	00:21:25	Narratives in Alyawarr with Stella Peterson.	12 December 1979	
	00:26:24	End of TURTLN01-020797.		
TURTLN01-020798	00:00:00	Narratives in Alyawarr with Ratla Kemarra.	1979	Warrabri, NT
	00:04:40	Alyawarr text with Carol Beasley.	27 July 1981	
	00:12:42	End of field tape 5 and end of TURTLN01-020798.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)